

LE CNDH DANS LA PRESSE NATIONALE

المجلس الوطني لحقوق الإنسان في
الصحافة الوطنية

26/04/2013

UN Extends Peacekeeping Force in Western Sahara

The U.N. Security Council voted unanimously Thursday to keep a U.N. peacekeeping force in Western Sahara for another year, but without a mandate to monitor human rights in the disputed territory that the United States had sought.

The U.S. abandoned the monitoring proposal after strong opposition from Morocco, which annexed the former Spanish colony in 1976, and its close ally, France, a veto-wielding council member.

Instead, the resolution now encourages Morocco and the pro-independence Polisario Front "to continue in their respective efforts to enhance the promotion and protection of human rights in Western Sahara" and camps in Tindouf for Saharan refugees.

It also welcomes steps taken by Morocco to strengthen its National Council on Human Rights Commissions operating in Dakhla and Laayoune in the Western Sahara and the expected review of human rights in the country this year by the U.N. Human Rights Council.

France's U.N. Ambassador Gerard Araud said his government doesn't oppose monitoring.

"The problem is how to report the situation of human rights in Western Sahara," he said. "We have always said the best way is through bilateral dialogue with Morocco. ... We have steady improvement of human rights in Western Sahara thanks to the decisions taken by Morocco. There is room for improvement, but we think we can follow up through our dialogue with Morocco."

Morocco has proposed wide-ranging autonomy for the mineral-rich Western Sahara, but the Polisario Front insists on self-determination for the local people through a referendum on the territory's future.

The U.N. peacekeeping mission monitors a 1991 cease-fire that ended a decades-long battle for independence by Polisario Front rebels and was given a mandate to help oversee the referendum on Western Sahara's future. It currently has about 175 military observers, 25 troops and six police officers.

The council extended its mandate until April 30, 2014.

The Polisario Front has been lobbying for years, along with human rights groups, for a U.N. human rights presence in Western Sahara.

In a report to the Security Council last month, U.N. Secretary-General Ban Ki-moon called for "independent, impartial, comprehensive and sustained monitoring of the human rights situations in both Western Sahara and the camps" for Saharan refugees because of continuing reports of rights violations.

The United States, following up on the report, proposed having the U.N. monitor human rights in the resolution it drafted to extend the mandate of U.N. peacekeepers.

Angered at the proposal, Morocco canceled its annual military exercises with the United States on April 16. The 13th annual "African Lion" exercise — involving 1,400 U.S. servicemen and 900 Moroccan troops, as well as foreign observers from countries like France and Germany — had been set to start on April 17 with many personnel already in place.

When he announced the cancellation, Moroccan government spokesman Mustapha Khalfi, who is also the minister of communication, called the U.S. proposal "an attack on the national sovereignty of Morocco" that would have "negative consequences on the stability of the whole region."

Khalfi said Morocco — which is serving a two-year stint on the Security Council — counted on "the wisdom" of other council members to block human rights monitoring. Diplomats said that when the U.S. presented its draft resolution to the Friends of Western Sahara group, which includes Britain, France, Germany, Russia, Spain and Switzerland, there were strong objections from France. So the U.S. dropped the human rights monitoring provision.

Philippe Boloignon, United Nations director for Human Rights Watch, said even though the U.S. effort to include monitoring was short-lived, "Morocco is now on notice that its rights record in Western Sahara will come under renewed scrutiny."

"Morocco's virulent efforts to block such a mandate only serve to undermine its claim that it is making strides to improve human rights conditions in the contested territory," he said.

More From ABC News

UN extends peacekeeping force in Western Sahara

By EDITH M. LEDERER, Associated Press 3:25 P.M. APRIL 25, 2013

UNITED NATIONS — The U.N. Security Council voted unanimously Thursday to keep a U.N. peacekeeping force in Western Sahara for another year, but without a mandate to monitor human rights in the disputed territory that the United States had sought.

The U.S. abandoned the monitoring proposal after strong opposition from Morocco, which annexed the former Spanish colony in 1976, and its close ally, France, a veto-wielding council member.

Instead, the resolution now encourages Morocco and the pro-independence Polisario Front "to continue in their respective efforts to enhance the promotion and protection of human rights in Western Sahara" and camps in Tindouf for Saharan refugees.

It also welcomes steps taken by Morocco to strengthen its National Council on Human Rights Commissions operating in Dakhla and Laayoune in the Western Sahara and the expected review of human rights in the country this year by the U.N. Human Rights Council.

France's U.N. Ambassador Gerard Araud said his government doesn't oppose monitoring.

"The problem is how to report the situation of human rights in Western Sahara," he said. "We have always said the best way is through bilateral dialogue with Morocco. ... We have steady improvement of human rights in Western Sahara thanks to the decisions taken by Morocco. There is room for improvement, but we think we can follow up through our dialogue with Morocco."

Morocco has proposed wide-ranging autonomy for the mineral-rich Western Sahara, but the Polisario Front insists on self-determination for the local people through a referendum on the territory's future.

The U.N. peacekeeping mission monitors a 1991 cease-fire that ended a decades-long battle for independence by Polisario Front rebels and was given a mandate to help oversee the referendum on Western Sahara's future. It currently has about 175 military observers, 25 troops and six police officers. The council extended its mandate until April 30, 2014.

The Polisario Front has been lobbying for years, along with human rights groups, for a U.N. human rights presence in Western Sahara.

In a report to the Security Council last month, U.N. Secretary-General Ban Ki-moon called for "independent, impartial, comprehensive and sustained monitoring of the human rights situations in both Western Sahara and the camps" for Saharan refugees because of continuing reports of rights violations.

The United States, following up on the report, proposed having the U.N. monitor human rights in the resolution it drafted to extend the mandate of U.N. peacekeepers.



Angered at the proposal, Morocco canceled its annual military exercises with the United States on April 16. The 13th annual "African Lion" exercise - involving 1,400 U.S. servicemen and 900 Moroccan troops, as well as foreign observers from countries like France and Germany - had been set to start on April 17 with many personnel already in place.

When he announced the cancellation, Moroccan government spokesman Mustapha Khalfi, who is also the minister of communication, called the U.S. proposal "an attack on the national sovereignty of Morocco" that would have "negative consequences on the stability of the whole region."

Khalfi said Morocco - which is serving a two-year stint on the Security Council - counted on "the wisdom" of other council members to block human rights monitoring.



الصحراء: انتهاكات حقوق الانسان قد تحصل في كل المدن والصحراء ليست استثناء

قال الأمين العام للمجلس الوطني لحقوق الإنسان محمد الصبار يوم الأربعاء بالرباط، إن بعض الحالات التي تدعي منظمات دولية أنها انتهاكات لحقوق الإنسان لا تمثل ممارسة ممنهجة. وقال الصبار في كلمة خلال اجتماع لجنة العدل والتشريع وحقوق الإنسان بمجلس النواب، «بكل موضوعية، فإن هذا النوع من الانتهاكات، الذي تتحدث عنه المنظمات الدولية ومنها المنظمة الأمريكية «روبرت كينيدي» ومنظمة العفو الدولية، و«هيومان رايتس ووتش»، بالإضافة إلى تقرير الخارجية الأمريكية، قد «تعرفه كل المدن المغربية وأن الصحراء لا تشكل استثناء».

وأشار إلى أن الحالات التي تقع في الصحراء تشهد مثلها مدن أخرى في شمال المغرب، كما في جنوبه، مؤكدا أن وضعية حقوق الإنسان بالصحراء لا تستدعي إسناد مراقبة حقوق الإنسان إلى بعثة (المينورسو).

وتطرق الصبار من جهة أخرى لحصيلة تنفيذ توصيات هيئة الإنصاف والمصالحة، مشيرا في هذا الصدد إلى أن 5617 شخصا من الأقاليم الجنوبية استفادوا من تعويضات مالية وأن 564 آخرين استفادوا من عملية الإدماج الاجتماعي و 2053 من التغطية الصحية. كما أبرز أن 155 شخصا تمت تسوية وضعيتهم الإدارية.



محمد الصبار



البرلمان الأوروبي يربط توقيع اتفاقية الصيد بحقوق الإنسان في الصحراء

بروكسيل - إسماعيل روجي

2013/04/26

بعد أيام قليلة على قرار الولايات المتحدة الأمريكية تقديم مشروع القرار الجديد لمجلس الأمن الدولي، الذي يقضي بتوسيع صلاحيات بعثة الأمم المتحدة في الصحراء (مينورسو) لتشمل مراقبة حقوق الإنسان قبل أن يتم سحبه، أصر البرلمان الأوروبي أول أمس الأربعاء على رفع توصية إلى اللجنة المكلفة بالمفاوضات حول اتفاقية الصيد البحري مع المغرب على تضمين الاتفاق بندا يقضي بضرورة احترام المغرب لحقوق الإنسان بالصحراء ووضع آلية قانونية لمراقبة الاتحاد الأوروبي لعملية صرف أموال الاتفاق المخصصة للتنمية على الصيادين.

وقدم البرلمانيون الأوروبيون، أعضاء اللجنة البرلمانية المشتركة المغربية الأوروبية، توصية تصر على أن ينص اتفاق الصيد البحري المزمع توقيعه مع المغرب على احترام هذا الأخير لحقوق الإنسان ووضع ميكانيزمات فعالة لمراقبة الأموال المخصصة للتنمية وتأهيل البنيات التحتية من أجل ضمان أن يكون لتك الأموال أثر على الساكنة المحلية في الصحراء. وأشار البند الرابع من التوصيات التي يجري التفاوض بخصوصها حفيفة البرلمانيين المغاربة الذين كانوا حاضرين داخل القاعة، والذين اعتبروا أن الاتفاق ذا طبيعة تقنية محضة ولا معنى لربطه بمسألة حقوق الإنسان في الصحراء على اعتبار أن المغرب يحترم حقوق الإنسان في كافة أنحاء ترابه الوطني.

تتمه ص 3



البرلمان الأوروبي يربط توقيع اتفاقية الصيد بحقوق الإنسان في الصحراء

بروكسيل - إسماعيل روحي
تتمة (ص01)

وكشف الوفد المغربي أن المغرب سيستدعي إدريس اليزمي، رئيس المجلس الوطني لحقوق الإنسان، في وقت لاحق من أجل تقديم تقرير حول التطورات التي عرفها ملف حقوق الإنسان في البلاد خلال السنوات الأخيرة من أجل الرد بشكل عملي على اتهامات البرلمانين الأوروبيين للمغرب بعدم احترام حقوق الإنسان بالشكل المطلوب.

وطالب الوفد البرلماني المغربي، الذي ظهر أنه فوجئ بطرح البرلمانين الأوروبيين لتوصية حقوق الإنسان كشرط لتوقيع اتفاقية الصيد البحري، بسحب البند الرابع من لائحة التوصيات المذكورة من أجل التوقيع على لائحة التوصيات بين الطرفين المغربي والأوروبي، قبل أن يطلب مهلة من أجل تدارس لائحة التوصيات، التي قال إنه لم يتوصل بها من الطرف الأوروبي، وتقديم مقترحاته حولها خلال الدورة المقبلة للجنة الأوروبية المغربية المشتركة المزمع عقدها شهر يونيو المقبل.

وفي سياق متصل، كشف مصدر دبلوماسي أوروبي من لجنة الصيد البحري والفلاحة أن سبب رفض الأوروبيين لاتفاق الصيد البحري مع المغرب يعود إلى الصلاحيات التي أصبحت للبرلمان الأوروبي بعد اتفاقية لشبونة، موضحا أن القرار داخل الاتحاد الأوروبي لم يعد يتخذ بناء على العلاقات مع قادة الدول الأوروبية، بل يعتمد على مدى نجاح جماعات الضغط في إقناع البرلمانين الأوروبيين بجدوى المشاريع والاتفاقية المقدمة للتصويت.

وأشار المصدر ذاته إلى أن الدول الاسكندنافية أفشلت اتفاق الصيد البحري مع المغرب لأن ملف الصيد البحري ليس من أولوياتها، التي تدخل في إطارها مراقبة حقوق الإنسان واحترام الحريات، مضيفا أنه حتى الدول الأوروبية التي كانت تؤيد اتفاق الصيد البحري مع المغرب أصبحت اليوم تنظر إليه بمنطق مالي يقوم على منطق الربح.



مجلس الأمن يمدد مهمة

المينورسو دون توسيع صلاحياتها

204917

تبنى مجلس الأمن الدولي أمس بالإجماع القرار الأممي لتمديد مهمة المينورسو في الصحراء إلى غاية أبريل 2014. ولم يشر القرار الأممي، الذي حصلت المساء على نسخة منه، إلى أي توسيع لمهمة المينورسو لتشمل مجال حقوق الإنسان.

وأكد القرار على أهمية تطوير حقوق الإنسان في الصحراء ومخيمات تندوف، وتشجيع الأطراف على العمل مع المنتظم الدولي لتطوير وتنفيذ إجراءات مستقلة وذات مصداقية لضمان احترام حقوق الإنسان. وشجع القرار الأطراف المعنية على الاستمرار في جهودها لتكريس وحماية حقوق الإنسان. كما رحب القرار بالخطوات التي قام بها المغرب من أجل تقوية لجان المجلس الوطني لحقوق الإنسان في الداخلة والعيون، وتفاعل المغرب مع المقررين الأمميين في مجال حقوق الإنسان.

وطالب القرار بإحصاء سكان مخيمات تندوف ودعوة الأطراف المعنية بالنزاع إلى إظهار الإرادة السياسية والعمل في جو من الحوار من أجل الوصول إلى مفاوضات حقيقية، والاستمرار فيها برعاية الأمين العام للأمم المتحدة بدون أي شروط مسبقة. وأشار القرار إلى المقترح المغربي للحكم الذاتي، حيث رحب الأمين العام للأمم المتحدة بالجهود الجدية والصادقة للمغرب من أجل المضي قدما لإيجاد حل للملف.

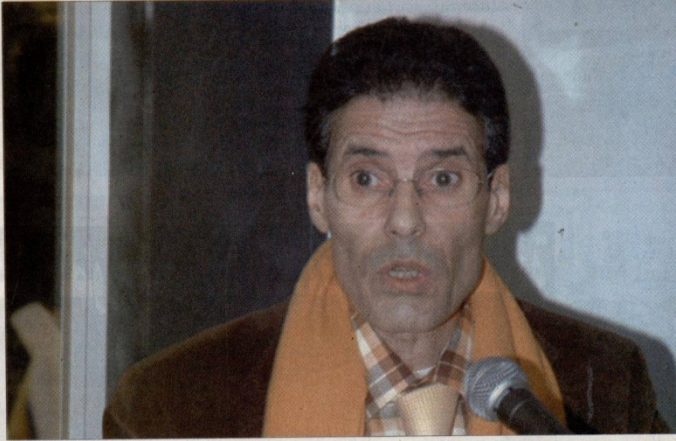
الهيئة تعلن خطة عمل لمتابعة تنفيذ توصيات المجلس الوطني لحقوق الإنسان

عن هيئات المعاهدات الدولية أثناء فحصها للتقارير الوطنية. وتلك الصادرة عن اليات الإجراءات الخاصة على إثر الزيارات التي يتم القيام بها للمغرب.

كما يأتي إعداد هذه الخطة بغية تعزيز الممارسة الاتفاقية فيما يخص تتبع تنفيذ التوصيات الصادرة عن مختلف اليات الأمم المتحدة بمناسبة تقديم التقارير الوطنية.

من جهة أخرى ذكر الهيئة بأن المغرب يعد دولة طرفا في الاتفاقيات الدولية الأساسية التي تعتبر بمثابة النواة الصلبة في مجال حقوق الإنسان والتي ترمي إلى حماية حقوق الإنسان الأساسية في ميادين الحقوق المدنية والسياسية والاجتماعية والثقافية. مضيفا أن هذه الحقوق تنقسم إلى صنفين يتعلق الأول بصنف مكافحة التمييز العنصري والتعذيب والاختفاء القسري وصنف الحقوق القنوية كحقوق الطفل ومناهضة كل أشكال التمييز ضد المرأة وحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وحقوق العمال والمهاجرين.

وخلص إلى أنه بموجب هذه الاتفاقيات والبروتوكولات تم إنشاء وتتبع أعمال المقتضيات الواردة فيها على شكل لجان أممية مختصة تعمل على إبداء ملاحظات وتفسيرات بخصوص مقتضيات الاتفاقيات والبروتوكولات الملحق بها وإصدار التوصيات اللازمة في هذا الشأن. مشيراً إلى أن المملكة باشرت مؤخرا المصادقة أو الانضمام إلى ثلاثة بروتوكولات اختيارية تهم بالخصوص القضاء على التمييز ضد المرأة ومناهضة التعذيب والحقوق المدنية والسياسية.



أعلن المحجوب الهيئة المنوب الوزاري المكلف بحقوق الإنسان، أول أمس الأربعاء، بالرباط، إنه تم بتنسيق مع القطاعات المعنية إعداد خطة عمل في مجال متابعة تنفيذ التوصيات الصادرة عن مجلس حقوق الإنسان والإجراءات الخاصة وهيئات المعاهدات.

وأضاف الهيئة خلال عرض قدمه خلال اجتماع اللجنة العدل والتشريع وحقوق الإنسان بمجلس النواب خصص للمستجدات التي تعرفها القضية الوطنية. أن هذه الخطة تنبني على تصنيف التوصيات وتجميعها حسب المجالات التي تعنى بها ضمن محاور رئيسية تتفرع عنها محاور فرعية تبين موضوع التوصية ووضعيتها الأنية والتدابير والإجراءات المتخذة لتنفيذها والجهة أو الجهات الحكومية المعنية بالتنفيذ ثم مؤشرات التتبع وأجال التنفيذ.

وأضاف الهيئة أن هذه الخطة تقوم على تسعة محاور رئيسية. تتضمن محاور فرعية. وتتعلق بتعزيز البناء الديمقراطي وسيادة القانون ومواصلة الانخراط في التعاون مع المنظمات الأممية والملازمة مع المعايير الدولية والنهوض بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والبيئية وحماية الحقوق السياسية والمدنية والنهوض بها والدفع بالحقوق القنوية وحمايتها وبتقافة حقوق الإنسان من خلال التربية والتكوين.

كما هذه المحاور بالإطار المؤسساتي لحماية حقوق الإنسان والنهوض بها وتوصيات ذات طبيعة عامة.

ويأتي إعداد هذه الخطة -ضيف الهيئة - في إطار وفاء المغرب بالتزاماته خلال الاستعراض الدوري الشامل في جلته الثانية السنة الماضية أمام مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة. وبالنظر لتداخل وتقاطع وتكامل التوصيات الصادرة عن هذا الاستعراض مع التوصيات الصادرة



هذا ما تضمنه قرار مجلس الأمن المصادق عليه أمس

لا حديث عن أية آلية وإشادة بالجهود التي بذلها المجلس الوطني لحقوق الإنسان في الصحراء

الجزائر تتحمل مسؤولية إحصاء اللاجئين في مخيمات تندوف

22 581/1

تذكرها بالاسم حيث حرصت التوصية الجديدة على استبدال تعبير دول المنطقة المعتادة بتعبير دول الجوار. كما حثت التوصية الجديدة أطراف النزاع على مواصلة المفاوضات المباشرة، وعلى عقد اجتماعات منتظمة مع المفوض السامي في شؤون اللاجئين. وقرر مجلس الأمن في الأخير تمديد وجود بعثة المينورسو في الصحراء المغربية لمدة سنة أخرى. من جهة انقلب موقف قيادة جبهة البوليساريو 180 درجة في أقل من 24 ساعة، فبعدما كانت تهدد بالعودة إلى حمل السلاح من جديد إذا لم يقرر مجلس الأمن توسيع صلاحيات بعثة المينورسو في الصحراء المغربية، عاد ممثل هذه الجبهة الانفصالية في الأمم المتحدة ليصرح لوكالة الأنباء الجزائرية يوم الأربعاء قائلًا إن جبهته حيث المبادرة الأمريكية المتضمنة إدراج مراقبة حقوق الإنسان في الصحراء ضمن مهام المينورسو رغم سحب هذا الاقتراح من مشروع اللائحة، مؤكداً أن هذه المبادرة بالرغم من سحبها من مشروع اللائحة فإنها تبقى حسب ما وصفه «بالانتصار المعنوي».

جاءت التوصية الجديدة لمجلس الأمن المتعلقة بآخر التطورات في الصحراء المغربية متوجة لانتصار دبلوماسي كبير جدا للمغرب، فقد صادق المجلس مساء أمس على توصية جديدة أشادت بوضوح بالجهود التي بذلها المغرب فيما يتعلق بحقوق الإنسان من خلال عمل المجلس الوطني لحقوق الإنسان في الصحراء المغربية، ومن خلال تجاوب المغرب مع المبادرات الأممية في هذا الصدد، كما دعت التوصية الجزائر بوضوح إلى تحمل مسؤوليتها فيما يتعلق بإحصاء اللاجئين في مخيمات تندوف.

كما أكدت التوصية الجديدة أن التعاون بين دول المغرب العربي سيساهم في تحقيق الاستقرار في منطقة الساحل الإفريقي، وفيما يتعلق بحقوق الإنسان التي أثارته كل ما أثارته فقد جاءت الفقرة 13 من التوصية عادية جدا حيث نصت على تشجيع الأطراف على تحسين أوضاع حقوق الإنسان في الصحراء وفي تندوف، دون أي حديث عن مراقبة ما أو وجود آلية أممية، وهذا يعني أن الولايات المتحدة سحبت اقتراحها الذي كان يرمي إلى توسيع صلاحيات بعثة المينورسو لتشمل مراقبة حقوق الإنسان، والأكثر من ذلك أن التوصية الجديدة المحت إلى مسؤولية الجزائر وإن لم

مجلس الأمن يبعد المراقبة الدولية لحقوق الإنسان في الصحراء.. ويبقي مهمة «مينورسو» كما هي جدد طلبه إجراء إحصاء للاجئين ترفضه الجزائر دائما

لندن: حاتم البطيوي الرباط: لطيفة العروسي

قرر مجلس الأمن، أمس، الإبقاء على مهام بعثة الأمم المتحدة في الصحراء (مينورسو) وأنشطتها كما هي، بعدما تراجعت الولايات المتحدة قبل يومين عن مشروع القرار الذي قدمته مندوبتها الدائمة لدى الأمم المتحدة في نيويورك، السفارة سوزان رايس، وهو مشروع كان يهدف إلى توسيع صلاحيات «مينورسو» في الصحراء لتشمل مراقبة حقوق الإنسان فيها. وقال مصدر دبلوماسي مطلع في نيويورك لـ«الشرق الأوسط»، إن قرار مجلس الأمن «لم يشر، لا من قريب ولا من بعيد، إلى المراقبة الدولية لحقوق الإنسان في الصحراء، ولم يدخل أي تغيير على طبيعة مهام البعثة الدولية». وأضاف المصدر أن قرار مجلس الأمن شجع أطراف النزاع المعنية على أن يواصل كل منها جهوده الرامية إلى تعزيز وحماية حقوق الإنسان في الصحراء ومخيمات اللاجئين في تندوف (جنوب غربي الجزائر).

وكان لافتا إعادة مجلس الأمن تأكيد طلبه إجراء إحصاء لسكان مخيمات تندوف، مع تشجيعه لأول مرة بذل الجهود في هذا الصدد، وهي جهود موجهة للمفوضة السامية للاجئين وللجزائر، البلد المضيف، وذلك تطبيقا لمقتضيات اتفاقية سنة 1951 المتعلقة بوضع اللاجئين، لا سيما أن تطبيق هذه الالتزامات، المبنية على اعتبارات إنسانية، أصبح ضروريا أكثر من أي وقت مضى، في ظل حالة انعدام الاستقرار والأمن التي تسود منطقة المغرب العربي والساحل والصحراء.

وفي غضون ذلك، أفاد بيان صدر أمس عن الديوان الملكي المغربي بأن مجلس الأمن «صادق بإجماع أعضائه على القرار المتعلق بالصحراء المغربية». وقرر الإبقاء على مهمة (مينورسو) وأنشطتها كما هي عليه، وفقا للضمانات المقدمة إلى العاهل المغربي الملك محمد السادس من طرف الأمين العام للأمم المتحدة، بان كي مون، خلال الاتصال الهاتفي الذي جرى بينهما في 25 أغسطس (آب) من العام الماضي.

واعتبر بيان الديوان الملكي القرار الجديد «امتدادا للقرارات السابقة التي صادق عليها المجلس منذ سنة 2007. ويجدد فيه مجلس الأمن مرة أخرى تأكيد أولوية مبادرة الحكم الذاتي التي قدمها المغرب ومحددات حل سياسي نهائي مبني على الواقعية وروح التوافق». وذكر البيان أن «هذا القرار توج مسارا تميز بالكثير من المبادرات والاتصالات التي أجراها الملك محمد السادس مع الكثير من رؤساء الدول، بالإضافة إلى الرسائل التي حملها مبعوثو العاهل المغربي إلى مختلف العواصم وكذلك الحملة من أجل شرح الموقف المغربي حول مختلف الجوانب التي شملها قرار مجلس الأمن لسنة 2012 وكذا انتظارات المغرب المتعلقة بقرار سنة 2013».



وأوضح بيان الديوان الملكي أن «هذا المسار رافقته تعبئة قوية لجميع الفاعلين السياسيين والقوى الحية للأمة عكست الإجماع المتجدد والمتواصل حول القضية الوطنية»، مشيرا إلى أن «المملكة المغربية أخذت علما بهذا القرار الذي يؤكد بقوة مقومات الحل السياسي التي لا محيد عنها والذي يحافظ بقوة على أفق واعد لإحياء مسلسل المفاوضات، كما يوضح، بطريقة محددة دقيقة ونهائية، إطار التعامل مع الجوانب الأخرى لهذا النزاع الإقليمي».

وأشار بيان الديوان الملكي إلى أن «مجلس الأمن أوضح بدقة، وحدد الطابع الإقليمي لنزاع الصحراء، من خلال النداء المباشر والخاص الذي وجهه إلى الدول المجاورة من أجل الانخراط بجدية لوضع حد للطريق المسدود الحالي والمضي قدما نحو حل سياسي»، وبذلك، يضيف البيان، «فإن الجزائر تجد نفسها مطالبة بالانخراط في البحث عن حل سياسي لهذا النزاع الإقليمي».

وزاد البيان قائلا إن «هذا القرار يعترف بأن حل هذا النزاع، المعزز بتعاون الدول الأعضاء في اتحاد المغرب العربي، سوف يساهم في أمن واستقرار منطقة الساحل. كما أن هذا القرار لا ينطوي على أي مقتضيات تشير، من قريب أو من بعيد، إلى أي مراقبة دولية لحقوق الإنسان في الصحراء المغربية بل يعترف القرار **ويشيد كذلك بالخطوات التي خطاها المغرب من أجل تعزيز المجلس الوطني المغربي لحقوق الإنسان، والتفاعل الإرادي للمملكة مع الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان»، «وفي هذا اعتراف من الأمم المتحدة بالجهود الوطنية والمبادرات التي أطلقها العاهل المغربي»، يضيف البيان.**

ومن هذا المنطلق، يقول بيان الديوان الملكي المغربي، «فإن هذا الاعتراف التام والواضح يبرهن على نجاعة الإطار الوطني (المجلس الوطني لحقوق الإنسان) في التكفل بقضايا حقوق الإنسان، وبهذا يكون مجلس الأمن قد أعطى إجابة واضحة للمحاولات المتكررة الرامية إلى توظيف حقوق الإنسان من أجل سياسة معروفة». «بل وأبعد من ذلك، (يضيف البيان)، أعاد مجلس الأمن تأكيد طلبه إجراء إحصاء لسكان مخيمات تندوف مع تشجيعه لأول مرة بذل الجهود في هذا الصدد».

وأهاب بيان الديوان الملكي بالأطراف الأخرى أن تتحمل مسؤوليتها كاملة في ظل هذا القرار، وأن تنتهز بذلك الفرص المتجددة التي يمنحها هذا القرار بالانخراط بصدق وجدية في إحياء حقيقي للمسلسل السياسي للمفاوضات، مشيرا إلى أنه «أمام التحديات الأمنية الخطيرة التي تهدد منطقة الساحل والصحراء يبقى حل هذا النزاع الإقليمي حول الصحراء المغربية ضرورة استراتيجية ملحة من أجل السلم والاستقرار في المنطقة، ومن أجل بلوغ النمو الاقتصادي والاجتماعي للدول المغاربية».

يذكر أن مصادر دبلوماسية متطابقة في الأمم المتحدة، فضلت عدم ذكر اسمها، قالت في وقت سابق لـ«الشرق الأوسط»، إن «مسودة المقترح الأميركي ليست قرارا استراتيجيا أميركيا انطلق من البيت الأبيض أو البنتاباغون أو حتى من وزارة الخارجية، بل قرار منعزل». بينما ذهبت مصادر أخرى إلى اعتبار ما حدث في نيويورك يجسد حالة انقسام في الإدارة الأميركية إزاء نزاع الصحراء.

وكشفت المصادر لـ«الشرق الأوسط» أن هناك اتجاها في الإدارة الأميركية للتراجع عن المقترح الأميركي. وبينما قال دبلوماسيون في الأمم المتحدة إن فرنسا، التي تساند الرباط في العادة، غير راضية عن المقترح الأميركي، أبلغ مصدر دبلوماسي في نيويورك، فضل عدم ذكر اسمه، «الشرق الأوسط» وقتذاك أنه يجري حاليا في الأمم المتحدة إعادة صياغة مشروع القرار بمبادرة فرنسية وتنسيق مع الإدارة الأميركية.

وذكرت «الشرق الأوسط» في عددها الصادر يوم الخميس 18 أبريل (نيسان) الحالي، أنه يسود اعتقاد واسع في نيويورك أن القرار الذي سيتبناه مجلس الأمن في نهاية الشهر الحالي (القرار الصادر أمس) سيكون مختلفا كثيرا عن مسودة القرار التي قدمتها رابيس.

القصر يصدر "بيان انتصار" عن عدم توسيع صلاحيات الـ "مينورسو"

هسبريس من الرباط

الخميس 25 أبريل 2013 - 15:14

أصدر القصر الملكي بيانا عقب مصادقة مجلس الأمن، اليوم، بالإجماع على قرار متعلق بالصحراء.. وقد تلاه عبد الحق المريني بصفته ناطقا رسميا باسم البلاط.

"يعتبر القرار الجديد امتدادا للقرارات السابقة التي صادق عليها المجلس منذ سنة 2007.. ويجدد فيه مجلس الأمن مرة أخرى التأكيد على أولوية مبادرة الحكم الذاتي التي قدمها المغرب وعلى محددات حل سياسي نهائي مبني على الواقعية وروح التوافق" يورد المريني. ويؤكد بيان القصر الملكي: "توج هذا القرار مسارا تميز بالعديد من المبادرات والاتصالات التي أجراها صاحب الجلالة، مع العديد من رؤساء الدول، بالإضافة إلى الرسائل التي حملها مبعوثو جلالته إلى مختلف العواصم، وكذلك الحملة من أجل شرح الموقف المغربي حول مختلف الجوانب التي شملها قرار مجلس الأمن لسنة 2012، وكذا انتظارات المغرب المتعلقة بقرار سنة 2013" وفق تعبير الوثيقة.

كما عبر البلاط عن كون هذه الخطوة قد رافقتها "تعبئة قوية لجميع الفاعلين السياسيين، والقوى الحية للأمة، عكست الإجماع المتجدد والمتواصل حول القضية الوطنية"، وزاد المريني: "أخذت المملكة المغربية علما بهذا القرار، الذي يؤكد بقوة مقومات الحل السياسي التي لا تحيد عنها، والذي يحافظ بقوة على أفق واعد لإحياء مسلسل المفاوضات كما يوضح بطريقة محددة، دقيقة ونهائية إطار التعامل مع الجوانب الأخرى لهذا النزاع الإقليمي".

واعتبر أيضا بأن "مجلس الأمن، من خلال هذا القرار، ارتأى الإبقاء على مهمة المينورسو وأنشطتها كما هي عليه وفقا للضمانات المقدمة إلى صاحب الجلالة من طرف الأمين العام للأمم المتحدة السيد بان كي مون خلال الاتصال الهاتفى ليوم 25 غشت 2012"، واسترسل: "مجلس الأمن أوضح بدقة وحدد الطابع الإقليمي لهذا النزاع من خلال النداء المباشر والخاص الذي وجهه إلى الدول المجاورة من أجل الانخراط بمجدية لوضع حد للطريق المسدود الحالي والمضي قدما نحو حل سياسي، وبذلك فإن الجزائر تجد نفسها مطالبة بالانخراط في البحث عن حل سياسي لهذا النزاع الإقليمي. ويعترف هذا القرار بأن حل هذا النزاع المعزز بتعاون الدول الأعضاء في اتحاد المغرب العربي سوف يساهم في أمن واستقرار منطقة الساحل".

وورد على لسان عبد الحق المريني: "هذا القرار لا ينطوي على أي مقتضيات تشير من قريب أو من بعيد لأي مراقبة دولية لحقوق الإنسان في الصحراء المغربية، بل يعترف القرار ويشيد كذلك بالخطوات التي خطتها المغرب من أجل تعزيز المجلس الوطني لحقوق الإنسان والتفاعل الإرادي للمملكة مع الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان. وفي هذا اعتراف من الأمم المتحدة بالجهود الوطنية والمبادرات السامية التي أطلقها صاحب الجلالة.. ومن هذا المنطلق فإن هذا الاعتراف التام والواضح يبرهن على نجاعة الإطار الوطني في التكفل بقضايا حقوق الإنسان. وبهذا يكون مجلس الأمن قد أعطى إجابة واضحة للمحاولات المتكررة الرامية إلى توظيف حقوق الإنسان من أجل سياسة معروفة".

البيان الصادر عن المؤسسة الملكية بالمغرب قال أيضا: "وأبعد من ذلك، أعاد مجلس الأمن التأكيد على طلبه بإجراء إحصاء لسكان مخيمات تندوف مع تشجيعه لأول مرة بذل الجهود في هذا الصدد. هذه الجهود موجهة للمفوضة السامية للاجئين وللبلد المضيف الجزائر تطبيقا لمقتضيات اتفاقية سنة 1951 المتعلقة بوضع اللاجئين. وقد أصبح تطبيق هذه الالتزامات المبنية على اعتبارات إنسانية ضروريا أكثر من أي وقت مضى في ظل حالة عدم الاستقرار والأمن التي تسود في الفضاء المغاربي - الساحل. ويهيب المغرب بالأطراف الأخرى أن تتحمل مسؤوليتها كاملة في ظل هذا القرار وأن تنتهز بذلك الفرص المتجددة التي يمنحها هذا القرار بالانخراط بصدق وجدية في إحياء حقيقي للمسلسل السياسي للمفاوضات. وأمام التحديات الأمنية الخطيرة التي تهدد منطقة الساحل والصحراء يبقى حل هذا النزاع الإقليمي حول الصحراء المغربية ضرورة إستراتيجية ملحة من أجل السلم والاستقرار في المنطقة ومن أجل بلوغ النمو الاقتصادي والاجتماعي للدول المغاربية".

عاجل. مجلس الأمن يستبعد رسميا توسيع صلاحيات المينورسو ويوجه صفقة للجزائر وجبهة البوليساريو

من المنتظر ألا يتضمن قرار مجلس الأمن المقبل حول نزاع الصحراء أي إشارة إلى توسيع صلاحيات المينورسو، وبالتالي تأكد رسميا تراجع الولايات المتحدة الأمريكية عن مشروع قرارها القاضي بتوسيع صلاحيات "المينورسو" لتشمل مراقبة حقوق الإنسان في الأقاليم الصحراوية. وتضمن قرار مجلس الأمن المرتقب المصادقة عليه في الدقائق القليلة المقبلة أنه يشجع الأطراف "على مواصلة جهودهم لتعزيز حقوق الإنسان وحماتها في الصحراء الغربية وفي مخيمات تندوف".

وأكد القرار أن مجلس الأمن "يعترف ويرحب بالخطوات التي اتخذها المغرب لتقوية عمل المجلس الوطني لبعثة حقوق الإنسان العاملة في الدخلة والعيون". واستفاد المغرب في هذا السياق من تقرير خوان مانديز، المبعوث الأممي الخاص بمكافحة التعذيب الذي أثنى في التقرير الذي أعده عن المغرب على العمل الذي يقوم به "المجلس الوطني لحقوق الإنسان".

وتجاوبا مع الدعوات التي أطلقها المغرب لمراقبة حقوق الإنسان في تندوف قال القرار إنه "يرحب بتطبيق برنامج حماية اللاجئين المعد من جانب الأمم المتحدة بالتنسيق مع جبهة البوليساريو"، وهو ما يعني الدعوة إلى إحصاء اللاجئين في مخيمات تندوف وهو ما ترفضه الجزائر والبوليساريو خصوصا مع حجم انتهاكات حقوق الإنسان التي تعرفها تندوف وأشارت إليها العديد من تقارير المنظمات الحقوقية.

مصطفى الخلفي: المغرب لا يعارض مراقبة حقوق الانسان لكنه يعارض القرارات الفوقية التي تمس سيادته.

خميس, 04/25/2013 - 23:44

الكاتب: نيشان

قال وزير الاتصال الناطق الرسمي باسم الحكومة السيد مصطفى الخلفي اليوم في حوار هاتفي اجرته معه قناة الجزيرة القطرية حول موضوع التأيد الأممي بالاجماع على عدم منح صلاحية مراقبة حقوق الانسان بالصحراء المغربية أن كلام البوليساريو حول مستقبل يبنى بتآكل التأيد من تحت أرجل المغرب حول مغربية الصحراء، مجرد هذيان لا أساس له من الصحة.

تصريحات الخلفي جاءت تعليقا على كلام أحد فلول انفصاليي البوليساريو وهو محمد خداد منسق البوليساريو مع المينورسو في نيويورك، و الذي قال بأن النظرة المغربية للمبادرة الامريكية تحالف التأيد العالمي، حيث قال الخلفي أن مثل هذا الكلام مجرد اوهام لأن التفحص الدقيق في القرار الاممي يظهر انه هنا المغرب على الجهود الجادة المبذولة في ايجاد حل جذري و واقعي لحلة مشكلة الصحراء المغربية، كما هنا ذات القرار أيضا المغرب على وجود لجتين وطنيتين منبثقتين عن المجلس الوطني لحقوق الانسان تقومان بتفحص و مراقبة حقوق الانسان على مستوى مدينتي الداخلة و العيون و باقي الصحراء المغربية، و كذلك على انفتاح المغرب على آليات مراقبة حقوق الانسان.

و أوضح الخلفي ان المغرب ليس لديه ما يخفيه و انه بلد منفتح عن العالم و على المواثيق الدولية لحقوق الانسان، لكن لا يعني ان دفاعه عن وحدة سيادته الوطنية يعني انه يعارض حقوق الانسان، مضيفا ان رفض المغرب للمقترح الامريكي يدخل في اطار نقض بنود اتفاق المغرب مع الامم المتحدة لسنة 1988 و القاضي يجعل المغرب السلطة الادارية لتسيير شؤون الصحراء، دون ادخال آليات أجنبية.

و عن جوابه عن معارضة المغرب ادخال خاصية مراقبة حقوق الانسان في اختصاصات المينورسو، قال الخلفي أن الامر لا يتعلق فقط بمسألة معارضة دون مبرر للمراقبة الدولية لحقوق الانسان، لكنه يتعلق بمبدأ فرض آلية فوقية لاوامر خارجية على السياسة الداخلية للمغرب، و هو ما يتنافى و الاتفاق الموقع بين المغرب و الامم المتحدة و القاضي بمبدأ التوافق على أي قرار يخص منطقة الصحراء المغربية.

حيثيات الموقف الأمريكي الجديد من قضية الصحراء المغربية 2/2

137/8

الطرفة البترولية التي تعرفها الجزائر ودورها المحوري في محاربة الإرهاب في الساحل والصحراء والعلاقات الكبرى التي بدأت تربط الرئيس الجزائري مع صناع القرار لدى منظمة إيباك الدولية التي هي أكبر مؤثر في السياسة العالمية والأمريكية تحديدا يجعلنا لا نفاجي أكثر عندما نرى تغيرات كبرى في المواقف الأمريكية والأوروبية لصالح الجزائر والبوليساريو. أما الاعتبار السياسي الأخر وهو صعود جون كيري إلى سدة الخارجية الأمريكية وهو المعروف بعلاقاته الوطيدة مع الحكام في الجزائر ومع مؤسسة ابنه كيندي الداعمة الرسمية للبوليساريو وسفيرتهم لدى الولايات المتحدة، كل هذه الاعتبارات يمكن أن تفسر بعض من التغيير في الموقف الأمريكي في قضية الصحراء، لكن هل الولايات المتحدة وحدها من غير الموقف؛ لا أعلن ذلك، اظن أن فرنسا كذلك وبريطانيا غيرت من لهجتها الدبلوماسية اتجاه المغرب رغم التصريحات الدبلوماسية البرتوكولية لفرانسوا هولاند أمام البرلمان المغربي خلال زيارته الأخيرة للمغرب - والتي كانت الزيارة الثانية له للمنطقة فيما الزيارة الأولى كانت إلى الجزائر وفي ذلك أكثر من إشارة - وندليفا على ذلك أن أغلب النواب الفرنسيين لدى البرلمان الأوروبي لم يكن موقفهم حازما في عدد كبير من مشاريع توصيات قدمت من لجن المجلس وكانت ضد المغرب ومصالحه الاقتصادية

والسياسية، أن الدبلوماسية المغربية تجاوزت مرحلة فتور وتراجع خطيرين بفعل تكلس الخطاب الدبلوماسي المغربي وتعيين سفراء لا يقومون بالأدوار الكافية لدى عواصم القرار الدولي وبفعل إقصاء المجتمع المدني والسياسي المغربي من القيام بأدوار طلائعية في الدبلوماسية الثقافية والفكرية والجمعوية لأن المجتمع الأوروبي والأمريكي لم يعد يثق في السياسات الرسمية المغربية والمغربية

يكون: بتعزيز الإجماع الوطني الحقيقي حول القضية الوطنية الأولى للمغاربة الإجماع الحقيقي أقصد به المقاربة المواطنة لقضية الصحراء التي تعتمد على الديمقراطية التشاركية وإفساح المجال أمام النخب الجديدة للتداول على السلطة في المناطق الجنوبية للمغرب والقطع مع ثقافة الربيع السياسي والفساد الانتخابي. تقوية الدبلوماسية الجموعية وإتاحة

أساس بناء الثقة بين الشعب ووطنه، فالرأي العام الغربي لا يمكن إقناعه إلا بالحجة الدامغة والخطاب الواثق وليس بالشعارات الجوفاء التي لا مكان لها في عالم اليوم. مخاطبة الشارع الجزائري بلغة الأصدقاء لا بخطابات الاستعدادة والتفريق بين الشعب الجزائري المظلوم والمقهور ونظامه الطاغية الاستبدادي ضرورة منهجية وسياسية ففتح حوار مع

البوليساريو المتورطين في جرائم ضد الإنسانية في حق الأسرى والمختطفين المغربية في سجون البوليساريو واعتماد مقاربة حقوقية ودبلوماسية هجومية وعدم استجداء الحلول السياسية المذلة كاستقطاب مجرمي البوليساريو وإعطائهم مناصب حساسة في المغرب بدل محاكمتهم عن الجرائم التي ارتكبوها في حق الشعب المغربي.

إننا بانقادنا للموقف الأمريكي بتوسع صلاحيات المينورسو ليشمل حقوق الإنسان لا نطلق من موقف عدائي لحق الشباب الصحراوي في المناطق الجنوبية المغربية للتعبير عن حقوقه المشروعة بمعية كل أبناء الوطن في الشمال والجنوب إذ أن الانتهاكات الحقوقية تظل أهلنا في الشمال كما تظل أهلنا في الجنوب أي أن القمع يوحدنا كما يوحدنا التاريخ والجغرافيا كذلك إلا أننا لا نعتقد أن الجزائر والبوليساريو لهم الحق في إعطاء الشعب المغربي دروسا في الحقوق والحريات وهم الذين يغتالون أحلام الجزائريين كل يوم ألف مرة وهم من يجب أن ترسي لجن حقوقية دولية لمعابنة جرائم الجزائر والبوليساريو والمائلة للعيان في وشمات اجساد أسرانا المغربية المحتجزين في سجونهم، إننا نخشى أن تصبح قرارات الأمم المتحدة المستقبلية مكتوبة بالبترول والغاز كما كانت من قبل مكتوبة بدماء المهزومين والمظلومين في العالم.

أمام هذه القراءة المتواضعة لا أنتظر فيتو فرنسي ولا صيني ولا بريطاني إذا ما أصرت واشنطن علمه موقفها في مجلس الأمن والرد الحاسم علمه هذا التغيير الدراماتيكي الأمريكي والغربي يكون بتعزيز الإجماع الوطني الحقيقي حول القضية الوطنية الأولى للمغاربة



تغير بوبكر

منذ اندلاع ثورات الربيع الديمقراطي، والتي أعطت للعالم أجمع دروسا كبيرة في عدم التعويل كثيرا على ما يروج له الإعلام في هذه الدول لأن ما تحت الأكمة أكثر من ذلك وأعمق. أمام هذه القراءة المتواضعة لا أنتظر فيتو فرنسي ولا صيني ولا بريطاني إذا ما أصرت واشنطن على موقفها في مجلس الأمن والرد الحاسم على هذا التغيير الدراماتيكي الأمريكي والغربي

الفرصة للمجتمع المدني الحقيقي المواطن للدفاع عن قضية حقوق الإنسان بالمناطق الجنوبية وتجاوز المقاربة الأمنية الضيقة التي تحمل لنا الولايات والإدارات الدولية. نهج خطاب إعلامي بديل للتخاطب مع الرأي العام الدولي وعدم الارتكاز على الإعلام الكاريكاتوري المخشَب الذي لا يظهر المغرب بتعدده الثقافي والسياسي وي طرح جميع الأفكار المختلفة حول القضية الواحدة بالتنوع في إطار الوحدة

المجتمع المدني الجزائري المستقل وهو موجود في الخارج والداخل ذو أهمية استراتيجية لتكسير إجماع وهمي حول البوليساريو في الجزائر فعدد كبير من الساسة والمثقفين الجزائريين لا يقاسمون جبرالات الجزائر مقاربتهم التجزئية والعدائية اتجاه أشقايتهم في المغرب وغاربيا. اللجوء إلى المحاكم الدولية لملاحقة مجرمي الحرب الجزائريين وعناصر

* باحث في العلاقات الدولية

الصبار: انتهاكات حقوق الإنسان في الجنوب لا تختلف عنها في شمال المغرب

المصدر: | 25 أبريل 2013 | سياسة | 9 مشاهدة

المهدي السجاري

انتقد محمد الصبار، الأمين العام للمجلس الوطني لحقوق الإنسان، الأصوات التي تعتبر أن الأوضاع الحقوقية في المناطق الجنوبية للمغرب مختلفة عن تلك الموجودة في شماله، حيث سجل أن ما يمكن أن يقع من انتهاكات لحقوق الإنسان لا يختلف في حدته في مدن الجنوب أو الشمال. واعتبر الصبار، في لقاء لجنة العدل والتشريع صباح أمس بمقر مجلس النواب في الرباط، أن هناك خلطا لدى المساندين لرقابة حقوق الإنسان من طرف الهيئة الدولية، حيث أكد أن هؤلاء يخلطون بين «المينورسو» كآلية أممية لحفظ السلام ومراقبة النزاعات وبين الآليات المنبثقة عن الاتفاقيات الدولية.

وأوضح الأمين العام للمجلس الوطني لحقوق الإنسان، خلال بسطه عددا من الملاحظات المرتبطة بما يرد في بعض التقارير الدولية حول وضعية حقوق الإنسان في الصحراء، أن أغلب التقارير تتحدث إما عن ادعاءات بالمس بالسلامة الجسدية أو المس بالحق في الحياة أو الاعتقال غير النظامي أو استعمال القوة ضد المظاهرات السلمية وتأسيس الجمعيات وحرية التعبير. ورد الصبار على ما ورد في تقرير مركز «روبرت كندي» بشأن قتل شاب يدعى سعيد دنير من طرف شرطي مغربي أن «ذلك كان جريمة تدخل في خانة الحق العام، والشرطي صدر في حقه حكم بالسجن 15 سنة بتهمة القتل الخطأ، في الوقت الذي تتحدث هذه المؤسسة وكأن الفاعل لم يعتقل أصلا، وهو الآن يقضي عقوبته».

وخلص الصبار إلى أن ما يمكن أن يحدث من انتهاكات في الصحراء المغربية ليس استثناء، حيث إن تأسيس الجمعيات من طرف بعض النشطاء تقابل أيضا في بعض الحالات بالرفض في الشمال وليس فقط في الجنوب المغربي. من جانبه، سجل المحجوب الهيبية، المندوب الوزاري المكلف بحقوق الإنسان، أن الحديث عن توسيع مهام بعثة «المينورسو» لم يبدأ فقط مع مقترح مندوبة الولايات المتحدة الأمريكية في الأمم المتحدة، بل سبق للمغرب أن عبر، خلال الاستعراض الشامل لحقوق الإنسان في سنة 2008، عن رفضه هذه التوصية وقبل 128 توصية من بين 148 توصية.

وسجل الهيبية أن «مناقشة هذه القضايا تستوجب استخلاص بعض الدروس على مستوى تطوير آليات هيئات الحكامة في مجال حقوق الإنسان ببلادنا كمؤسسات الوسيط وعمل المجلس الوطني لحقوق الإنسان، وهو المجال الذي لا زالت تواجهنا فيه الكثير من التحديات». ودعا المندوب الوزاري المكلف بحقوق الإنسان إلى أن يلعب المجتمع المدني الوطني دورا أكبر في مجال حقوق الإنسان، لأنه «أصبح فاعلا كبيرا في مجال حقوق الإنسان، وأصبح يلعب دورا أساسيا في اتخاذ القرارات في منظومة حقوق الإنسان في الأمم المتحدة، ولهذا يجب علينا تعزيز قدرات المجتمع المدني ليقوم بدوره ولا تترك هذا للأزمات والأوقات المحرجة» يضيف الهيبية.

مجلس الأمن يصادق على قرار تمديد مهمة المينورسو متشدداً في احترام حقوق الإنسان في الصحراء وتندوف مجلس الأمن الدولي

ألف بوست. - صادق مجلس الأمن الدولي التابع للأمم المتحدة اليوم الخميس على قرار 2099 تمديد مهمة قوات المينورسو في الصحراء المغربية دون تكليفها بمراقبة حقوق الإنسان كما ذهبت الى ذلك مسودة القرار الأولى التي تقدمت بها الولايات المتحدة الأمريكية، لكن القرار الجديد يركز كثيراً على ضرورة احترام حقوق الإنسان مقارنة مع القرارات السابقة.

وصوت على القرار أعضاء مجلس الأمن بالإجماع، وذلك بعد مشاورات امتدت الى أيام نتيجة الاختلاف حول مسودة القرار الذي تقدمت به الولايات المتحدة ولقي معارضة من طرف فرنسا أساساً. ووقع تفاهم أمريكي مغربي على حقوق الإنسان لتفادي المسودة الأولى، لاسيما بعد الحملة التي قادها المغرب دبلوماسياً في عدد من العواصم الدولية الكبرى.

ونقلت وكالة رويترز عن دبلوماسي في الأمم المتحدة أن القرار الجديد يركز كثيراً على حقوق الإنسان مقارنة مع القرارات السابقة، معتبراً ذلك تقدماً كبيراً في مسار إجبار الأطراف المعنية بالنزاع على احترام حقوق الإنسان.

وفي الفقرة المخصصة لحقوق الإنسان، يؤكد القرار "مشدداً على أهمية تحسين وضع حقوق الإنسان في الصحراء الغربية وخيمات تندوف، وتشجيع الأطراف على العمل مع المجتمع الدولي لوضع وتنفيذ تدابير مستقلة وذات مصداقية لضمان الاحترام الكامل لحقوق الإنسان، واضعة في اعتبارها التزاماتها ذات الصلة بموجب القانون الدولي،

تشجيع الأطراف على مواصلة الجهود في كل منهما لزيادة تعزيز وحماية حقوق الإنسان في الصحراء الغربية وخيمات تندوف للاجئين".
وأصدر القصر الملكي بياناً تلاه الناطق باسم هذه المؤسسة يؤكد أن قرار مجلس الأمن هو إنصاف لمجهودات المغرب في حقوق الإنسان وأنه لا ينص على اي مراقبة دولية لحقوق الإنسان في الصحراء بل يثمن ما حققه المجلس الوطني لحقوق الإنسان ويشيد بمقترح الحكم الذاتي. ولم يصدر عن جبهة البوليساريو حتى الآن اي تعليق أو رد فعل.



Mohamed Sebbar, secrétaire général du CNDH:

17026/5

Les cas présentés par des ONG internationales comme étant des violations des Droits de l'Homme ne constituent pas une pratique systématique

Certains cas présentés par des organisations internationales comme étant des violations des droits de l'Homme ne représentent pas une "pratique systématique", a affirmé Mohamed Sebbar, secrétaire général du Conseil national des droits de l'Homme (CNDH).

"En toute objectivité, ce genre de violations évoquées par certaines organisations internationales, dont la Fondation Robert Kennedy, Amnesty International et Human Rights Watch, outre le rapport du département d'Etat américain, pourrait concerner toutes villes marocaines et le Sahara ne constitue pas une exception", a dit M. Sebbar qui intervenait lors d'une réunion, mercredi à Rabat, de la commission de justice, de législation et des droits de l'homme à la Chambre des représentants.

Les cas enregistrés au Sahara peuvent se produire dans d'autres villes au Nord comme au Sud du Maroc, a-t-il ajouté, soulignant que la situation des droits de l'Homme au Sahara n'implique pas l'attribution de leur surveillance à la MINURSO.

Par ailleurs, le secrétaire général du CNDH a abordé le bilan de l'application des recommandations de l'Instance Equité et Réconciliation, précisant à ce propos que 5.617 personnes originaires des provinces du Sud ont bénéficié de dédommagements financiers et 564 autres de l'opération d'intégration sociale et 2053 de la couverture médicale, alors que 155 autres ont vu leur situation administrative régularisée.



1317/16

L'élargissement de la mission de la MINURSO inacceptable



Jawad Kerdoudi

Président de l'IMRI (Institut Marocain des Relations Internationales)



La MINURSO a été créée le 29 avril 1991 par la résolution 690 du Conseil de sécurité de l'ONU.

Rappelons tout d'abord que la MINURSO (Mission des Nations unies pour l'organisation du référendum au Sahara occidental) a été créée le 29 Avril 1991 par la résolution 690 du Conseil de Sécurité de l'ONU. Cette création fait suite à l'acceptation le 30 Août 1988 par le Maroc et le Polisario des propositions de règlement, et à l'approbation par le Conseil de Sécurité du Plan de règlement. Le mandat de la MINURSO est très précis et se rapporte principalement à la surveillance du cessez-le-feu, à l'identification des électeurs habilités à voter et à l'organisation du référendum.

Après le déploiement de la MINURSO en Septembre 1991, le cessez-le-feu a été en règle générale respecté. Par contre, le processus d'identification des électeurs n'a pas pu aboutir du fait des divergences entre le Maroc et le Polisario quant aux critères de choix et aux procédures de vote. La question du Sahara s'est alors enlisée jusqu'en Avril 2007 où le Maroc a proposé à l'ONU le « Plan d'autonomie des provinces du sud ». Ce plan prévoit une large autonomie au Sahara

avec notamment la constitution d'un gouvernement et d'un parlement régional, étant entendu que les affaires étrangères, la défense, la monnaie et la sécurité restent du ressort du pouvoir central. Ce plan jugé « crédible et sérieux » par l'ONU et les grands puissances occidentales a permis au Maroc de marquer des parts décisifs vers la résolution du conflit. Il s'en est suivi une série de réunions sous l'égide de l'ONU entre le Maroc et le Polisario qui n'ont pas abouti. En effet, le Polisario a refusé le Plan d'autonomie et s'en tient à la seule alternative d'organisation du référendum d'autodétermination.

Dès la proposition du Plan d'autonomie de 2007, le Polisario et ses alliés n'ont trouvé comme riposte que la situation des droits de l'Homme dans les provinces sahariennes. Ils ont multiplié les provocations sur place telles que l'affaire Aminatou Haidar en Décembre 2008 et les événements de Gdeim Izik en Novembre 2010 près de Laâyoune. Ils se sont rapprochés de la société civile de plusieurs pays et notamment en Espagne et aux États-Unis. C'est ainsi que le Centre Robert F. Kennedy, présidé par Kerry Kennedy, la fille de l'ancien ministre américain de la justice, s'est distingué par une forte mobilisation dans

le sens des thèses du Polisario. Le 13 Novembre 2008, Kerry Kennedy a accordé le prix de la justice et des droits de l'Homme à Aminatou Haidar. De plus, elle a été autorisée de séjourner dans les provinces du sud du 25 au 27 Août 2012, où elle a élu domicile chez Aminatou Haidar pour recevoir les éléments séparatistes. Certes elle a rencontré les représentants du CND, mais n'a reçu que 4 associations de la société civile sahraouie sur les 800 qui existent. A Tindouf elle n'a passé que quelques heures pour recevoir des éléments bien ciblés. Dès la fin de sa tournée, elle s'est empressée de publier un rapport préliminaire dénonçant la violation des droits de l'Homme au Maroc ainsi qu'un quadrillage policier dans les provinces du sud.

Tout ce scénario institué par une Association privée américaine partielle n'aurait aucune importance, si le Département d'Etat n'avait pris très au sérieux le compte-rendu de la nièce du Président Kennedy. En effet, les États-Unis s'approprient à proposer une résolution au Conseil de Sécurité d'ici la fin du mois d'Avril 2013 pour élargir les prérogatives de la MINURSO à la supervision des droits de l'Homme au Sahara. Cette volte-face américaine peut s'expliquer par la

proximité du clan Kennedy vis-à-vis du pouvoir démocrate en place, et par la position du nouveau Secrétaire d'Etat américain John Kerry plus sensible aux thèses séparatistes. Cette proposition si elle est adoptée par le Conseil de Sécurité est très dangereuse pour notre pays. Outre qu'elle donne satisfaction à nos adversaires qui réclament depuis de nombreuses années l'élargissement des prérogatives de la MINURSO, elle serait une atteinte à la souveraineté marocaine sur les provinces sahariennes. De plus, elle encouragerait les séparatistes à multiplier les provocations sur place pour recourir autant que possible à la MINURSO, et narguer ainsi les autorités marocaines. Enfin, elle rendrait très difficile tout accord sur la base du Plan d'autonomie entre le Maroc et le Polisario qui se sentirait revigoré par cette décision.

Aussi cette proposition d'élargir la mission de la MINURSO à la supervision des droits de l'homme est-elle inacceptable. Le Maroc tout entier conscient du danger s'est mobilisé. Une réunion sur ce sujet a eu lieu au Cabinet Royal le 15 Avril 2013. Une mission au plus haut niveau a visité en ce mois les cinq pays permanents du Conseil de Sécurité pour expliquer la position marocaine. Les par-

tis politiques et la société civile condamnent unanimement cette proposition qui a permis de renforcer le front intérieur. Le Maroc pour manifester sa mauvaise humeur, a annulé l'exercice militaire bilatéral américano-marocain « African Lion » qui devait débiter le 10 Avril dernier. Il est difficile de comprendre cette volte-face des États-Unis ami traditionnel du Maroc qui n'a jamais ménagé ses efforts pour renforcer ses liens avec ce pays, tant avec l'Accord de libre échange qu'avec le Partenariat stratégique conclu entre les deux pays. D'autre part, le Maroc a beaucoup progressé dans la défense des droits de l'homme en créant le Conseil national des droits de l'Homme (CNDH) avec des représentations régionales notamment à Laâyoune et à Dakhla, et en ratifiant plusieurs Conventions des Nations unies sur les droits de l'Homme. Enfin sur le plan géopolitique, le Maroc qui a traversé sereinement « le Printemps arabe » et qui a fait des réformes démocratiques (nouvelle Constitution et élections libres et transparentes) risque d'être déstabilisé si cette résolution est adoptée par le Conseil de Sécurité.

En conclusion, la mobilisation générale de toutes les forces vives au Maroc a donné ses fruits puisque l'Espagne et la France membres des « Amis du Sahara à l'ONU » ont marqué leur désaccord avec le projet de proposition américain qui sera certainement amendé vers un texte plus favorable aux thèses marocaines. Cependant, le Maroc devra à l'avenir renforcer davantage le respect des droits de l'Homme pour ne pas donner prise aux critiques et attaques de ses adversaires. Il doit en outre accélérer le développement économique et social des provinces du sud en mettant en œuvre la « Région autonome du Sahara » sans attendre l'acceptation du Plan d'autonomie. Enfin, la société civile marocaine doit être dotée de plus de moyens pour jouer un plus grand rôle dans la défense des intérêts du pays relatifs à la question du Sahara. ♦



المجلس الوطني لحقوق الإنسان
الجمعية الوطنية لحقوق الإنسان
Conseil national des droits de l'Homme

CULTURE

CES Une Anthologie de la musique hassanie FORUM UNIVERSITAIRE Maghrébin des Arts

C'est une étude pour célébrer l'héritage culturel immatériel hassani dans toute sa diversité. Une composante essentielle du patrimoine oral marocain.



«achwar» et des «amdah» (chants sacrés): le groupe Zghailina et le groupe Cherif Souilam (Dakhla), le groupe Khosseifa et le groupe Baayia (Laâyoune) et le groupe Amnate Aichata-Salam Yemdah (Guelmim).

Pour Rahal Boubrik, professeur de sociologie et directeur du CES, c'est le résultat d'une année de travail. En effet, le centre a confié cette tâche à des musicologues comme Ahmed Aydoun. A la fois musicologue, compositeur, auteur de nombreux ouvrages sur la musique et directeur artistique confirmé, Boubrik a aussi mené à terme la production de nombreuses collections et anthologies musicales, notamment l'anthologie Al Ala (73 CDs et l'anthologie de la musique traditionnelle du Maroc (30 CD). La poésie a été confiée à M. Moujahid, considéré comme un connaisseur en la matière. Des professionnels, qui se sont déplacés sur le terrain en parcourant la région, ont eu des contacts avec les personnes et les artistes qui portent encore cet héritage ancestral. «C'est ainsi qu'ils ont procédé au choix des groupes représentatifs. Un travail qui n'était pas des plus



Le Centre d'études sahariennes (CES) a présenté, jeudi 18 avril, lors d'une conférence de presse, «L'anthologie de la musique Hassanie». C'est le premier recueil de cette ampleur, réalisé en partenariat avec le Conseil national des droits de l'Homme (CNDH), l'Agence pour la promotion et le développement économique et social des provinces du sud du Royaume, l'Office chérifien des phosphates (OCP) et la Faculté des Lettres et des Sciences humaines, Université Mohamed V-Agdal. Il présente l'es-

sentiel de la tradition musicale du Maroc saharien. Cette anthologie de la musique offre ainsi à écouter l'essentiel de la tradition musicale du Maroc saharien où sont mis en valeur la poésie, la mélodie hassanie et les instruments de musique typiques tels que «Tidnit», «Nifara et zouzâya», «Ardine» et «Tbetl et guedra». Le coffret, qui est composé de 5 disques compacts, propose une sélection significative de chants anciens et modernes qui représentent la palette modale, rythmique et thématique du chant hassani et ce, à travers cinq groupes de musique hassanie chantant des

CES
Depuis son inauguration, le 7 février 2013, le Centre des études sahariennes (CES) ambitionne de mener des recherches pluridisciplinaires dans les domaines de la connaissance historique, sociale et culturelle (dans sa plus large acception) dans les provinces du sud, puis d'encourager la recherche au service du développement, et ce, en partenariat avec des acteurs locaux et internationaux. Il vise également à créer un pôle d'excellence relatif aux études sahariennes et mettre en place une base de données et un centre de documentation audiovisuelle relatif aux provinces du sud. Le CES s'est aussi lancé dans la publication de livres sur la culture hassanie dans la région du grand Sahara, qui concerne les provinces sahariennes, la Mauritanie, le nord du Mali, le sud de l'Algérie et une partie du Niger et du Tchad. Le Centre des études sahraouiennes est installé dans l'annexe de la Faculté de Lettres et des Sciences humaines à la Cité Al Ifrane, à Rabat.



musique hassanie

simples, puisqu'il fallait passer par tous les répertoires pour faire un choix de groupes, de poésies, d'instruments traditionnels et faire plusieurs répétitions», explique Rahal Boubrik. C'est donc une sélection significative de chants anciens et modernes, à travers ces cinq groupes de musique hassanie chantant des «achwar» et des «amdah», mais aussi l'amour, la nature, le charme... Tous ces ingrédients qui diversifient la richesse de la culture hassanie.

Si l'objectif de Rahal Boubrik est la sauvegarde et la promotion de ce patrimoine à travers des rencontres culturelles et artistiques, le souhait reste aussi de faire voyager cet héritage culturel immatériel hassani et, à travers lui, la mémoire de la société bédouine, de Lagouira à Tanger, et pourquoi pas au-delà du Maroc, pour le diffuser et le transmettre aux autres générations pour une relève assurée? ■

Bouchra Elkhadir

Questions à Rahal Boubrik, professeur de sociologie et directeur du Centre des études sahariennes.

Comment avez-vous procédé à la réalisation de ce travail?

C'est le travail d'une année. Il a été lancé plus exactement en août dernier. La mise en œuvre s'est déroulée sur le terrain à Laâyoune, Dakhla et Guelmim, avec un groupe de musicologues chapoté par A. Aydoun. Quant à Moujahid, c'est un poète et il est considéré comme la mémoire de la poésie hassanie, parce qu'il apprend par cœur un nombre important de poèmes hassanis et aussi parce qu'il a une connaissance approfondie de la musique hassanie. Au départ, l'équipe s'est focalisée sur la musique traditionnelle avec trois groupes. Et c'est en deuxième temps qu'on a ajouté deux autres groupes qui sont Cherif Souilam et Zghailina. Ils sont plus portés sur le Madih et la musique profane.

Et pour l'enregistrement?

L'enregistrement a été réalisé via les normes professionnelles dans un studio à Agadir. Tous les groupes se sont déplacés à Agadir. L'objectif était aussi d'enregistrer le répertoire de chaque groupe. On a enregistré plus de 100 morceaux, alors que dans l'anthologie, il suffit d'une moyenne de 65 morceaux...

Pour vous, ce travail est important, mais il ne peut donner des fruits sans un programme de promotion...

En effet, il faut promouvoir ces groupes qui sont enclavés. D'ailleurs, hier (lundi 22 avril), on a enregistré au Méchouar, à



Casablanca. Cela sera diffusé le vendredi 26 avril, lors de l'émission «Chada Al Ahane» sur 2M. On prévoit aussi de la musique traditionnelle hassanie lors de la clôture de la 17ème édition du Salon International de Tanger des livres et des arts (du 8 au 12 mai à Tanger). Peut-être aussi au Festival des musiques sacrées, mais ce n'est pas encore confirmé... Le but de ce travail est de sauvegarder et de perpétuer la tradition hassanie, avec sa musique, sa poésie, ses instruments et tout son patrimoine oral ■

Propos recueillis par BEK

FORUM UNIVERSITAIRE

Maghrébin des Arts



Le 22 avril, le Bureau Maghreb de l'Agence Universitaire de la Francophonie (AUF) a inauguré le 1er Forum Universitaire Maghrébin des Arts à la Bibliothèque nationale du royaume du Maroc (BNRM), lançant ainsi une semaine de festivités culturelles autour de l'Utopie dans 3 villes du Maroc (Rabat, El Jadida et Casablanca). C'est au fil de 11 événements gratuits et ouverts à tous que sera révélée la créativité des jeunes générations venues d'Algérie, de Tunisie et du Maroc. Au programme, sont prévus 2 expositions, 4 spectacles, 1 séance de projection et 1 séance de lectures littéraires, au cours desquels seront présentés les 65 projets retenus. Le Forum se déplacera à Rabat, à El Jadida et à Casablanca en prenant place dans les universités et dans des institutions culturelles, à l'image du Théâtre Mohammed V de Rabat qui accueillera le Spectacle interculturel le 22 avril (à 19h). Le vendredi 26 avril, un colloque sur l'Utopie, temps de réflexion académique, clôturera la semaine. Le programme complet et le détail des projets peuvent être consultés sur: www.forumdesarts.org. Fondée en 1961, l'Agence Universitaire de la Francophonie est une des plus grandes associations d'universités au monde avec 782 établissements membres dans 98 pays. Elle rassemble des institutions d'enseignement supérieur et de recherche utilisant le français comme langue d'enseignement et de recherche. Elle vise à instituer entre les universités de langue française un lien de coopération permettant d'intensifier leurs échanges. Quant au Bureau Maghreb, créé le 1er janvier 2012 à partir de la scission du Bureau Europe de l'Ouest et Maghreb, il est le dernier apparu des 10 bureaux régionaux de l'AUF. Tout en assurant les missions traditionnelles de l'AUF dans la région (Maroc, Algérie et Tunisie), il a choisi de développer ses actions autour de trois axes prioritaires qui sont: «Langue française, pédagogie et formation», «Enseignement supérieur, Gouvernance et Evaluation» et «Actualité, Société et Expression». Pour en savoir plus: www.auf.org/bureau-maghreb/ ■

La nouvelle résolution sur le Sahara Une victoire éclatante de la mobilisation de la collectivité nationale

21/5017
La nouvelle résolution sur le Sahara, adoptée jeudi à l'unanimité par le Conseil de sécurité des Nations unies, constitue une victoire éclatante de la mobilisation exceptionnelle des forces vives de la Nation et vient réaffirmer, encore une fois, le consensus irréfragable de la collectivité nationale autour de la marocanité du Sahara. Cette résolution constitue également l'aboutissement d'une démarche multidimensionnelle et des initiatives mises en place par Sa Majesté le Roi Mohammed VI auprès des capitales des grandes puissances mondiales et au niveau des arcanes de l'ONU.

Cette campagne d'explication, qui se situait dans le prolongement du sursaut populaire national, porté par l'ensemble des partis politiques, les acteurs de la société civile et toutes les sensibilités nationales, ainsi qu'une diplomatie proactive, avait pour objectif d'expliquer la justesse de la position marocaine vis-à-vis de la question du Sahara, très fortement ressentie par l'ensemble des Marocains, en droite ligne d'une double vérité historique et identitaire qui touche l'essence même de la Nation marocaine.

À juste titre, cette nouvelle résolution ne contient aucune mention dotant la Minurso d'un mandat d'observation des droits de l'Homme. A contrario, elle reconnaît de manière explicite les avancées du Royaume en matière des droits de l'Homme, reconnues au demeurant par la communauté internationale, à travers notamment le Conseil national des droits de l'Homme, qui porte la marque



Cette nouvelle résolution ne contient aucune mention dotant la Minurso d'un mandat d'observation des droits de l'Homme.

de l'approche royale visant à placer le Maroc dans le giron des grandes démocraties.

Le cadre national demeure, en effet, le contexte approprié pour la prise en charge des questions des droits de l'Homme, ce qui constitue le meilleur moyen pour barrer la route aux tentatives visant l'instrumentalisation, voire une théâtralisation pathétique des droits de l'Homme. La tentative qui visait à doter la Minurso d'un mandat d'observation des droits de l'Homme avait pour objectif de détourner l'attention de la communauté internationale des attitudes passivistes des ennemis de l'inté-

grité territoriale, qui appréhendent encore le monde sous le prisme de la guerre froide.

La mobilisation de toutes les forces vives de la Nation est venue rappeler à la communauté internationale que la souveraineté du Maroc sur son Sahara ne peut en aucun cas être sujette à négociation, et qu'il s'agit là d'une question qui fait l'unanimité de tous les Marocains. Cette résolution, qui clôt le débat fallacieux autour des droits de l'Homme, tient, par ailleurs, compte des impératifs géostratégiques dans la région du Maghreb et du Sahel, qui demeure sous la menace persistante des groupes

terroristes qui promettent feu et sang dans cette partie stratégique du monde.

Le conflit du Sahara dit «occidental», rappelle-t-on, est un conflit artificiel imposé au Maroc par l'Algérie. Le «polisario», un mouvement séparatiste soutenu par le pouvoir algérien, revendique la création d'un État factice au Maghreb. Cette situation bloque tous les efforts de la communauté internationale pour une solution au conflit, basée sur une autonomie avancée dans un cadre souverain marocain et une intégration économique et sécuritaire régionale. ■

Fouad Arif (MAP)

Western Sahara: Security Council reaffirms right to self-determination, insists on human rights

Thu, 04/25/2013 - 7:38pm Tags: [Western Sahara](#)

New York (UN) April 25, 2013 (SPS) - The United Nations Security Council has adopted Thursday a resolution on Western Sahara reiterating its call for a "just, lasting and mutually acceptable political solution, which will provide for the self-determination of the people of Western Sahara," and stressing the "importance of improving human rights situation" in the occupied Sahrawi territories.

The Security Council also decided to extend the mandate of the UN Mission for Referendum in Western Sahara (MINURSO) until 30 April 2014.

In the resolution 2099, the UN decision-making body stressed the "importance of improving the human rights situation in Western Sahara," and called for the development and implementation of "independent and credible measures to ensure full respect for human rights" of Sahrawi people.

Even the importance of the issue, the Security Council reiterated in another paragraph of the resolution the need "to enhance the promotion and the protection of human rights in Western Sahara." (SPS)



المجلس الوطني لحقوق الإنسان
 المجلس الوطني لحقوق الإنسان
 Conseil national des droits de l'Homme

Le bilan controversé du CCME

■ Le Conseil de la communauté marocaine de l'étranger a terminé son mandat provisoire de quatre ans depuis décembre 2011, on attend la loi du nouveau conseil prévu par la Constitution.

■ Son bilan est controversé : pas d'avis consultatif sur le nouveau conseil, ni de rapport stratégique une fois tous les deux ans, comme prévu dans le dahir de création.

■ Le conseil a fait un gros travail de mobilisation des connaissances scientifiques sur la diaspora marocaine.

Après plus de cinq ans d'existence (il a été créé le 21 décembre 2007), quel bilan peut-on faire du travail du Conseil de la communauté marocaine de l'étranger (CCME) ? De cette instance voulue par le Roi Mohammed VI, recommandée par l'Instance équité et réconciliation (IER), sur laquelle comptaient des millions de Marocains résidant à l'étranger pour améliorer leur image, être associés aux politiques publiques de leur pays et à son devenir par leurs compétences ? Deux autres instances dédiées à la même cause, un ministère et la Fon-



■ Colloque international sur "Formation des cadres religieux et enseignement de l'Islam en Europe" organisé par le CCME en partenariat avec le Conseil de l'Europe en mars 2010 à Strasbourg, au siège du Conseil de l'Europe.

dation Hassan II, ont précédé le CCME présidé, lui, par Driss El Yazami, un homme d'un background international reconnu, mais, avec ce dernier, le Maroc comptait rompre avec une perception surannée, réductrice et mercantile de la diaspora marocaine, au moment où cette dernière a connu des mutations profondes ces vingt dernières années. Le conseil a-t-il réussi dans cette tâche ? Difficile de trancher, car réussir cette gageure n'est pas vraiment la mission de cette instance, la sienne est de faire des investigations sur la diaspora marocaine, et d'éclairer le Roi, par des avis consultatifs, sur ce qu'il faut faire.

Toujours est-il que le conseil travaille au ralenti depuis plus d'une année, beaucoup de ses membres sont dans l'expectative et s'interrogent sur la configuration du futur conseil prévu par

L'UN DES REBONDISSEMENTS DANS LA VIE DU CONSEIL EUT LIEU EN NOVEMBRE 2012, LORS DE LA DISCUSSION DU PROJET DE LOI DE FINANCES 2013 : IL S'EN EST FALLU DE PEU POUR QUE LE CONSEIL N'AIT PLUS DROIT À SES 49 MDH AUXQUELS IL ÉTAIT HABITUÉ MAIS SEULEMENT À 9. RAISON : «ABSENCE DE TRANSPARENCE DANS LA GESTION FINANCIÈRE DE L'INSTITUTION DU CCME»

l'article 163 de la Constitution de 2011. Il faut dire que l'histoire de cette instance ne manque pas de temps forts, mais aussi de tiraillements, de rebondissements et de réglemets de comptes. «Et de convoitises pour présider ou avoir des responsabilités plus importantes dans le futur conseil, surtout après le départ de Driss El Yazami pour présider le Conseil national des droits de l'Homme (CNDH)», accuse Mohamed Ezzouak, directeur de Yabiladi.com, un site dédié aux MRE. Au fait, Driss El Yazami est toujours officiellement président du CCME puisque son mandat de six ans n'est pas encore échu, mais tout le monde constate qu'il y est moins investi qu'au début, «d'autant qu'au CNDH, domaine qu'il maîtrise et pour lequel il se passionne (il était secrétaire général de la Fédération internationale des droits de l'Homme (FIDH), il est com-

me un poisson dans l'eau», constate un ex-membre du CCDH ayant participé au travail de consultation pour la constitution du CCME. L'un des rebondissements dans la vie du conseil eut lieu en novembre 2012, lors de la discussion du projet de Loi de finances 2013 : il s'en est fallu de peu pour que le conseil n'ait plus droit à ses 49 MDH auxquels il était habitué mais seulement à 9. Raison : «Absence de transparence dans la gestion financière de l'institution du CCME», argue le texte de l'amendement déposé en commission des finances de la Chambre des représentants par les députés de la majorité. Et Abdelaziz Aftati, membre de cette commission, de s'interroger «sur les informations faisant état de voyages, de séjours coûteux à l'étranger et d'indemnités très généreuses qu'auraient touchées certains proches du président».

«Des balivernes», rétorque un membre du conseil, «il faut bien se déplacer et donner des primes pour faire notre travail», poursuit-il, avec un sourire moqueur. Oui, il serait difficile de surseoir à une telle accusation, tant qu'une enquête diligente sur les comptes du conseil par un organisme habilité à le faire n'ait pas eu lieu, si tant est qu'il y ait des soupçons justifiés. La nouvelle Constitution de 2011 stipule, certes, dans son article 160, que «toutes les institutions et instances visées aux articles 161 à 170 de la présente Constitution doivent présenter un rapport sur leurs activités, au moins une fois par an. Ces rapports sont présentés au Parlement et y font l'objet de débat». Et le CCME est cité par l'article 163 comme étant l'une de ces instances tenue aussi par ce rapport. De là à ce que le président soit sommé de se présenter devant la commission des finances pour justifier de ses dépenses est un pas que les auteurs de l'amendement n'ont pas hé-
 .../...



sité à franchir, et le président refusa tout net, pour inconstitutionnalité de cette demande, d'obtempérer à leur invitation.

Un président qui cumule deux mandats, l'un au CCME, l'autre au CNDH

Il faut dire que le mandat de quatre ans pour lesquels les 37 membres du conseil ont été nommés est échu le 21 décembre 2011, que le travail des six commissions s'occupant chacune des six secteurs de priorité (femmes, cultes et éducation religieuse, culture et identités, administration et politiques publiques, compétences scientifiques, techniques et économiques pour le développement solidaire) est pratiquement en veilleuse. Et le fait que le président cumule en même temps la présidence du

CNDH et celle du CCME participe à une certaine confusion et malaise au sein du conseil. On a vu même quelques défections, dont celle d'Abdou Menebbi, rapporteur du groupe de travail de la commission «Citoyenneté et participation politique», qui rend son tablier le 25 février 2013, au motif (expliqué dans une lettre de démission au vitriol adressée au président) que le conseil a été incapable d'honorer le moindre des engagements pour lesquels il a été créé. Les responsables du CCME, assène-t-il, «au-delà de certaines activités culturelles, de colloques et d'éditions de livres, n'ont toujours pas un bilan sérieux et crédible à présenter, s'agissant des missions centrales du conseil».

Pour mieux cerner la raison d'être du CCME, un crochet s'impose.

On est fin 2005, l'IER vient

de rendre son rapport où il est recommandé de pourvoir le Maroc d'une instance représentative de la diaspora marocaine. Une commission est alors composée de membres du CCDH, d'un groupe de chercheurs marocains, mais également d'élus issus de l'immigration et d'acteurs associatifs. Ladite commission, après un laborieux travail de consultations dans une vingtaine de pays de résidence des émigrés, et de réunions avec plus de 3 000 acteurs associatifs et politiques, élus, responsables religieux... émit au Roi Mohammed VI un avis consultatif où se profilent déjà ses deux grandes missions, retenues d'ailleurs dans le dahir de création du conseil daté du 21 décembre 2007. A savoir, d'une part, de faire le suivi et l'évaluation des politiques publiques du Royaume envers ses ressourceurs

tissants émigrés et leur amélioration en vue de garantir la défense de leurs droits pour mieux participer au développement politique, économique, culturel et social du pays. D'autre part, assurer des fonctions de veille et de prospective sur les problématiques migratoires et de contribuer au développement des relations entre le Maroc et les gouvernements des pays de résidence des émigrés marocains. C'est ce même avis consultatif (confirmé par le dahir de création), rappelons-le, qui a fixé à 50 le nombre de ses membres, pour un mandat provisoire de quatre ans, quitte à ce qu'il réfléchisse à l'élaboration d'un autre avis consultatif sur les modalités de la composition et les missions du futur conseil.

Après cinq ans et demi de travail, le CCME, selon le

nombre des voix contestataires au sein et en dehors de l'institution, n'aura pas respecté ce cahier des charges pour lequel il a été créé. Il aura failli dans les deux missions à l'origine de sa création, accuse Abdelkrim Belguendouz, universitaire à Rabat, et chercheur spécialisé en migrations ; et dans la mission consultative puisque n'aura présenté aucun avis au Roi Mohammed VI en matière de politiques publiques, et dans la mission prospective à propos de laquelle le conseil, selon le dahir de sa création, se doit de présenter un rapport stratégique une fois tous les deux ans. Or, poursuit le spécialiste, «comme toute institution nationale, le CCME a l'obligation de résultat. Mais après environ cinq années et demie de sa création, le CCME connaît de très graves et multiples dysfonctionnements». Pour

Questions à



DRISS EL YAZAMI
Président du CCME

«Je l'ai toujours dit, le CCME ne peut être qu'un réseau des réseaux»

avons fait sur la question culturelle, on l'a fait sur la problématique des femmes, les cultures et les identités, les compétences scientifiques et le développement durable... C'est une démarche participative inclusive, marque de fabrique de notre conseil. Je l'ai toujours dit, le CCME ne peut être qu'un réseau des réseaux.

les sociétés et les Etats.

■ On a l'impression que vous faites beaucoup dans le culturel ?

■ Normal, les jeunes Marocains de l'étranger se posent des questions identitaires, et nous devons leur donner des éléments de réponse. Quand par exemple ils demandent un imam pour apprendre l'arabe, ils expriment une angoisse. Les jeunes sont ballottés entre deux identités, deux cultures, deux appartenances. Si on insiste sur la culture dans notre travail, si on assiste aux salons de livres, si on invite des jeunes élus d'origine marocaine pour venir observer le référendum de 2011, c'est en connaissance de cause. Nous ne faisons pas de la propagande pour louer les qualités du Maroc, mais nous voulons montrer à cette population que son pays d'origine bouge : nouveau code de la famille, IER, réforme constitutionnelle...

■ Tout cela est bien beau, mais aucun avis consultatif n'a été soumis au Souverain sur le nouveau conseil, qui est l'une de vos missions d'ailleurs...

■ Oui, le dahir de création dit clairement que le CCME est une version provisoire pour quatre ans et, c'est une loi, avec la nouvelle Constitution, qui devrait définir

comment le prochain conseil doit être constitué, et comment répondre à la question de la participation politique des Marocains de l'étranger. Le CCME, comme les autres conseils, est une instance constitutionnelle indépendante de l'Exécutif, chargée d'émettre des avis consultatifs, il faut comprendre cela, mais il faut que les gens comprennent aussi que ce conseil doit préparer ces avis avec une démocratie participative aussi significative que possible. Pour y voir clair, on a travaillé sur l'expérience d'autres conseils de par le monde. La première réunion de tous les conseils de l'immigration a eu lieu en mars 2009 à Rabat, et nous avons d'ailleurs des propositions que nous devons transmettre au Roi, après les avoir validées par une assemblée plénière.

■ A propos d'assemblée plénière, à part celle de juin de 2008, aucune autre n'a eu lieu. Or, le dahir de création stipule qu'il doit y en avoir une fois par an. Et le travail du CCME est quasiment à l'arrêt, on se pose des questions...

■ Certaines critiques peuvent être audibles, je n'ai pas de complexe, mais le conseil ne chôme pas. Je vous rappelle qu'en juillet dernier, il y a eu un séminaire sur la Constitution et les Marocains de l'étranger. Et il y a eu aussi tout ce

travail sur les «Migrations marocaines et les compétences de l'étranger», avec un livre à la clé. On vient de finaliser 13 études, avec publication de livres, sur la kafala, sur les actes des «Marocaines d'ici et d'ailleurs», les saisonnières marocaines en Europe, les enfants mineurs, la crise en Espagne, la question des jeunes, les actes de la rencontre des journalistes marocains du monde qui a eu lieu à El Jadida... Maintenant, il faut capitaliser tout ce travail au plan interne. Cela dit, avec le ministère, on a lancé une étude prospective sur toutes les problématiques de l'immigration, qui a mobilisé plus de 30 chercheurs qui ont travaillé sur le sujet, pour faire des scénarios pour les trente ans à venir. Des propositions sur les cinq ans à venir sont prêtes.

■ Il y a quand même un retard pour ces avis consultatifs, question de temps ou de moyens ?

■ Ce n'est pas une question de moyens. Mais il faut faire des benchmarks pour savoir ce qui se passe dans le monde. In fine, avec le recul, en nous comparant à d'autres pays, il y a de quoi être fier. Notre pays, à l'égard de ses ressortissants de l'étranger, est l'un des plus actifs, et des grands pays l'ont reconnu.

■ La Vie éco : Le CCME est créé sur la base de deux missions : évaluer les politiques publiques du Royaume, et faire un travail prospectif. Où en êtes-vous ?

■ Le travail indispensable que nous avons fait d'abord est la mobilisation des connaissances scientifiques disponibles sur la question de l'émigration, sur toutes les problématiques que vivent les Marocains de l'étranger. Prenons par exemple celle du culte musulman et de l'éducation religieuse en Europe et dans le monde. On a organisé plusieurs colloques internationaux, avec publication de leurs actes. C'était des moments de réflexion partagés avec des réseaux associatifs, responsables religieux marocains du monde, avec les meilleurs spécialistes sur la question, mais aussi avec les responsables des administrations chargées du culte dans les pays de résidence. Ces colloques ont donné lieu à trois livres sur cette problématique, avec esquisses de solutions. Ce que nous



preuve, enfonce M. Menebhi, le démissionnaire de l'instance, et «en violation flagrante du dahir portant création du conseil, en dehors de l'assemblée plénière de lancement, qui a eu lieu les 5 et 6 juin 2008, aucune assemblée générale annuelle n'a été organisée».

Des critiques fondées, oui, mais le conseil n'a pas chômé

Les pourfendeurs du CCME et de son président ne s'arrêtent pas là. Selon eux, non seulement le conseil n'a rendu aucun avis consultatif durant toute la période d'existence, «sur des questions aussi variées et épineuses que celles de l'application du code de la famille, la kafala, l'encadrement politique et culturel, et la représentation politique...», martèle Nezha El Ouafi, députée PJD, elle-même ressortissante marocaine et membre de la commission des affaires étrangères, mais il aura, en plus, «installé un climat de méfiance dans les rangs

des Marocains de l'étranger», conclut-elle.

Des critiques non dénuées de vérité certes, bien que le président n'en fait pas un cas de conscience, mais de là à dire qu'il n'a tenu aucun de ces engagements est un pas que les détracteurs n'ont pas hésité à franchir. Sinon on conclura que les 37 membres du CCME, leur président, leur secrétaire général, tous nommés par le Roi, et les trente salariés ou plus de l'instance ne faisaient que se tourner les pouces pendant ces cinq années et demie d'existence.

Certes, quelques dysfonctionnements ont émaillé le travail du conseil, et le président Driss El Yazami, lui-même, en convient, comme le fait de ne pas pouvoir tenir une assemblée plénière chaque année comme le stipule le dahir de création du conseil. Ou le fait de tarder à produire et soumettre au Roi le moindre avis consultatif. Deux raisons sont invo-

quées pour justifier ce retard par le secrétaire général du conseil, Mohamed Boussouf, dans un entretien publié par le site de ce conseil : «Nous avons choisi d'approfondir encore plus cette connaissance, car

IMPOSSIBLE DE DIRE QUI A RAISON DANS TOUTE CETTE POLÉMIQUE, À LAQUELLE M. EL YAZAMI REFUSE DE PARTICIPER, MAIS FORCE EST DE RECONNAÎTRE QUE LES CRITIQUES ADRESSÉES AU CONSEIL ET À SON STAFF DIRIGEANT NE SONT PAS INFONDÉES

«ce n'est pas tant la production des avis consultatifs qui nous importe, mais la capacité de ces avis à répondre aux attentes des Marocains du monde». L'autre raison : «La contrainte concernant les ressources, faibles pour l'instant».

Mohamed Soual, observateur qui suit de près tout le travail du CCME, pour avoir été associé aux premières consultations auprès des milliers de Marocains de l'étranger dans les différents pays pour la constitution de ce conseil provisoire, confirme : «Je dois admettre que la problématique de la diaspora marocaine est beaucoup plus complexe que ne le croient certains, tant au niveau humain, politique, culturel, identitaire que culturel, pour qu'elle soit appréhendée en un court laps de temps». Emettre des avis consultatifs, selon notre interlocuteur, «c'est facile, le plus difficile est d'appréhender dans toute sa complexité la problématique de la diaspora marocaine pour que cet avis soit le plus abouti possible. Et pour cela, il faut le temps et les moyens».

Impossible de dire qui a raison dans toute cette polémique, autour de laquelle M. El Yazami refuse de participer, mais force est de reconnaître que les critiques adres-

sées au conseil et à son staff dirigeant ne sont pas infondées, que le conseil a vécu aussi des temps forts, dont le dernier et non des moindres est l'étude qu'il a menée sur les compétences marocaines de l'étranger, résumée dans un ouvrage récemment publié. Et c'est là l'un des grands défis de cette instance : savoir comment capitaliser cette richesse prodigieuse que recèle la diaspora marocaine dans tous les domaines : scientifique, technique, médical, culturel, sportif... «dans un marché mondialisé et compétitif de savoirs et de savoir-faire, où nous assistons à une réelle concurrence, de plus en plus acharnée, pour la captation des ressources humaines qualifiées», remarque Driss El Yazami dans sa préface à cet ouvrage* (voir entretien) ■

JAGUAD MDIDECH

*«Migrations marocaines, les compétences marocaines de l'étranger : 25 ans de politique de mobilisation». Ed. CCME, 2013, 187 pages.

بيان للناطق الرسمي باسم القصر الملكي عقب مصادقة مجلس الأمن على القرار المتعلق بالصحراء المغربية

25 أبريل 2013 — ihanane

الرباط

على إثر مصادقة مجلس الأمن، يوم الخميس، على القرار المتعلق بالصحراء المغربية تلا الناطق الرسمي باسم القصر الملكي، السيد عبد الحق المريني، البيان التالي :

"صادق مجلس الأمن في يومه الخميس 25 أبريل 2013 ، بإجماع أعضائه على القرار المتعلق بالصحراء المغربية. ويعتبر القرار الجديد امتدادا للقرارات السابقة التي صادق عليها المجلس منذ سنة 2007. ويجدد فيه مجلس الأمن مرة أخرى التأكيد على أولوية مبادرة الحكم الذاتي التي قدمها المغرب وعلى محددات حل سياسي نهائي مبني على الواقعية وروح التوافق. وقد توج هذا القرار مسارا تميز بالعديد من المبادرات والاتصالات التي أجراها صاحب الجلالة ، نصره الله، مع العديد من رؤساء الدول بالإضافة إلى الرسائل التي حملها مبعوثو جلالتهم إلى مختلف العواصم، وكذلك الحملة من أجل شرح الموقف المغربي حول مختلف الجوانب التي شملها قرار مجلس الأمن لسنة 2012 ، وكذا انتظارات المغرب المتعلقة بقرار سنة 2013.

وقد رافقت هذا المسار تعبئة قوية لجميع الفاعلين السياسيين والقوى الحية للأمة، عكست الإجماع المتجدد والمتواصل حول القضية الوطنية. وقد أخذت المملكة المغربية علما بهذا القرار الذي يؤكد بقوة مقومات الحل السياسي التي لا محيد عنها، والذي يحافظ بقوة على أفق واعد لإحياء مسلسل المفاوضات كما يوضح بطريقة محددة، دقيقة ونهائية إطار التعامل مع الجوانب الأخرى لهذا النزاع الإقليمي. ويؤكد مجلس الأمن، من خلال هذا القرار، الإبقاء على مهمة المينورسو وأنشطتها كما هي عليه وفقا للضمانات المقدمة إلى صاحب الجلالة من طرف الأمين العام للأمم المتحدة السيد بان كي مون خلال الاتصال الهاتفي ليوم 25 غشت 2012.

كما أن مجلس الأمن أوضح بدقة وحدد الطابع الإقليمي لهذا النزاع من خلال النداء المباشر والخاص الذي وجهه إلى الدول المجاورة من أجل الانخراط بجدية لوضع حد للطريق المسدود الحالي والمضي قدما نحو حل سياسي. وبذلك فإن الجزائر تجد نفسها مطالبة بالانخراط في البحث عن حل سياسي لهذا النزاع الإقليمي.

ويعترف هذا القرار بأن حل هذا النزاع المعزز بتعاون الدول الأعضاء في اتحاد المغرب العربي سوف يساهم في أمن واستقرار منطقة الساحل. كما أن هذا القرار لا ينطوي على أي مقتضيات تشير من قريب أو من بعيد لأي مراقبة دولية لحقوق الإنسان في الصحراء المغربية، بل يعترف القرار ويشيد كذلك بالخطوات التي خطاها المغرب من أجل تعزيز المجلس الوطني لحقوق الإنسان والتفاعل الإرادي للمملكة مع الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان. وفي هذا اعتراف من الأمم المتحدة بالجهود الوطنية والمبادرات السامية التي أطلقها صاحب الجلالة نصره الله. ومن هذا المنطلق فإن هذا الاعتراف التام والواضح يبرهن على نجاعة الإطار الوطني في التكفل بقضايا حقوق الإنسان. وبهذا يكون مجلس الأمن قد أعطى إجابة واضحة للمحاولات المتكررة الرامية إلى توظيف حقوق الإنسان من أجل سياسة معروفة.

بل وأبعد من ذلك أعاد مجلس الأمن التأكيد على طلبه بإجراء إحصاء لسكان مخيمات تندوف مع تشجيعه لأول مرة بذل الجهود في هذا الصدد. هذه الجهود موجهة للمفوضة السامية للاجئين وللبلد المضيف الجزائر تطبيقا لمقتضيات اتفاقية سنة 1951 المتعلقة بوضع اللاجئين. وقد أصبح تطبيق هذه الالتزامات المبنية على اعتبارات إنسانية ضروريا أكثر من أي وقت مضى في ظل حالة عدم الاستقرار والأمن التي تسود في الفضاء المغاربي - الساحل.

ويهيب المغرب بالأطراف الأخرى أن تتحمل مسؤوليتها كاملة في ظل هذا القرار وأن تنتهز بذلك الفرص المتجددة التي يمنحها هذا القرار بالانخراط بصدق وجدية في إحياء حقيقي للمسلسل السياسي للمفاوضات.

وأمام التحديات الأمنية الخطيرة التي تهدد منطقة الساحل والصحراء يبقى حل هذا النزاع الإقليمي حول الصحراء المغربية ضرورة إستراتيجية ملحة من أجل السلم والاستقرار في المنطقة ومن أجل بلوغ النمو الاقتصادي والاجتماعي للدول المغاربية ."